

do-
mo-
mo-
do-
do-

Fundación DOCOMOMO Ibérico
documentación y conservación
de la arquitectura y del urbanismo del
movimiento moderno

Fundação DOCOMOMO Ibérico
documentação e conservação
da arquitetura e do urbanismo do
movimento moderno



**Actuaciones en el
Patrimonio Arquitectónico
del Mo.Mo.**

**Intervenções no
Património Arquitetónico
do Mo.Mo.**

XII Congreso DOCOMOMO Ibérico, Valladolid, 27, 28 y 29 de septiembre de 2023

XII Congresso DOCOMOMO Ibérico, Valladolid, 27, 28 y 29 de setembro de 2023

Fundação DOCOMOMO Ibérico
documentação e conservação
da arquitetura e do urbanismo do
movimento moderno

Fundación DOCOMOMO Ibérico
documentación y conservación
de la arquitectura y el urbanismo del
movimiento moderno

Actas

XII Congreso DOCOMOMO Ibérico
XII Congresso DOCOMOMO Ibérico
Valladolid, 27-29/9/2023

Instituciones organizadoras / Instituições organizadoras:
Fundación DOCOMOMO Ibérico / Fundação DOCOMOMO Ibérico
Universidad de Valladolid
Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León Este
Colegio Oficial de Arquitectos de León

Patrocinio / Patrocínio

Junta de Castilla y León
Ayuntamiento de Valladolid
Fundación Arquia
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid
Bodegas y Viñedos La Mejorada
Colegio de Arquitectos de Valladolid
Trycsa - Técnicas para la Restauración y Construcciones
Asemas
B the travel Brand
Saint-Gobain
3A estudio

Comité científico / Comitê científico

Gonçalo Byrne, OA
Nieves Fernández Villalobos, UVa
Virginia Gallego Guinea, IT-CSIC
Marta García de Casasola Gómez, USE
Eduardo González Fraile, UVa
Mercedes Linares Gómez del Pulgar, USE
Antonio Pizza de Nanno, UPC
Alberto Sanz Hernando, COAM
Antonio Tejedor Cabrera, USE

Comité organizador / Comitê organizador

Celestino García Braña, Fundación DOCOMOMO Ibérico
Susana Landrove Bossut, Fundación DOCOMOMO Ibérico
Daniel Villalobos Alonso, UVa
Sara Pérez Barreiro, UVa
Dario Álvarez Álvarez, UVa
Susana Moreno Falero, COACYLE
Eva Testa San Juan, COAL

Patronato de la Fundación DOCOMOMO Ibérico / Patronato da Fundação DOCOMOMO Ibérico

Consejo Andaluz de Colegios de Arquitectos
Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España
Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón
Colegio Oficial de Arquitectos de Asturias
Colegio Oficial de Arquitectos de Cantabria
Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha
Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla y León Este
Colegio Oficial de Arquitectos de Extremadura
Colegio Oficial de Arquitectos de la Comunidad Valenciana
Colegio Oficial de Arquitectos de la Rioja
Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid
Colegio Oficial de Arquitectos de Murcia
Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro
Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia
Col·legi d'Arquitectes de Catalunya
Col·legi d'Arquitectes de les Illes Balears
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Sevilla
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de A Coruña
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Valladolid
Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universitat Politècnica de València
Fundación Arquia
Fundación Colegio de Arquitectos de León
Fundación Mies van der Rohe
Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico
Ordem dos Arquitectos

Responsable de la edición / Responsável da edição

Susana Landrove Bossut
Sara Pérez Barreiro
Daniel Villalobos Alonso

Diseño gráfico / Desenho gráfico

Sara Pérez Barreiro
Yolanda Casado Ignacio
Alfonso García García
Foto portada: Daniel Villalobos Alonso

ISBN 978-84-09-54567-4

- 13 **Presentación del Congreso**
Celestino García Braña, Presidente de la Fundación Docomomo Ibérico
- 17 **Metodologías para la conservación del patrimonio del siglo XX: conocimiento previo del edificio, metodologías de restauración, proyecto y ejecución**
- 19 **Conocer para preservar: arquitectura del ocio en la “playa de Barcelona”**
Maribel Rosselló, Universitat Politècnica de Catalunya (UPC)
- 39 **Intervenciones en la obra de Antonio Bonet Castellana: estrategias de estudio**
Juan Fernando Ródenas García, Patriarq-Cait Etsa Universitat Rovira i Virgil
Carlos Gonzalvo Salas, Universitat de Girona
- 59 **El proyecto de rehabilitación de la Pousada de Picote: el respeto por el ambiente y el carácter**
Jorge Ramos Jular, Universidad de Valladolid
- 75 **La relación entre la arquitectura moderna de Dimitris Pikionis y el paisaje: el caso de la escuela infantil de Pefkakia, Atenas**
Laura María Lázaro San José, Universidad de Valladolid
- 91 **El paisaje arquitectónico de Alberto Ponis: El Club de Yate en Puerto Rafael, Cerdeña**
Ana Muñoz López, Universidad de Valladolid - Politécnico de Bari
- 109 **Agregaciones: cuatro residencias de Sostres en Torredembarra. Constantes y variación en el tiempo**
Isabela Rentería, Universidad Ramón Llull
Magda Mària, Universitat Politècnica de Catalunya
Claudia Rueda, Universidad de Guadalajara (México)
- 127 **La fachada racionalista más bella de Sevilla: José Galnares Sagastizábal y el edificio Ybarra**
Pablo Manuel Millán-Millán, Universidad de Sevilla
Antonio Huertas Berro, Universidad de Sevilla
Germán Reyes Mota, Universidad de Sevilla
- 141 **Arquitectura moderna en la industria asturiana: recorrido histórico-compositivo de la Sociedad Ibérica del Nitrógeno**
Lara Redondo González, Universidad de Valladolid
- 159 **La sede central del Patronato Juan de la Cierva en Madrid: el conocimiento del proyecto original como estrategia metodológica de intervención**
José Antonio Aguado Benito, Universidad de Castilla la Mancha
Emilia María Benito Roldán, Universidad de Castilla la Mancha

- 173 **La caracterización patrimonial de conjuntos de arquitectura escolar anterior a la Guerra Civil en España (1922-1936). El caso paradigmático de las escuelas de la O.T.C.E. en Valladolid**
Rodrigo Almonacid Canseco, Universidad de Valladolid
Javier Pérez Gil, Universidad de Valladolid
- 193 **Las piscinas de Bellinzona: dinámica espacial, construcción y sentido de lugar.**
Antonio Olavarrieta Acebo, Universidad de Valladolid
Sagrario Fernández Raga, Universidad de Valladolid
Carlos Rodríguez Fernández, Universidad de Valladolid
- 213 **El pabellón Internacional de Cabrero y Ruiz en la Casa de Campo de Madrid: Investigación, criterios e intervención realizada**
José de Coca Leicher, Universidad Politécnica de Madrid
- 229 **El conjunto de la central térmica de Alcúdia (Mallorca), valores y potencialidades**
María Francisca Cursach Pastor, Arquitecta
- 249 **Quatro casas. Transformações e permanências na intervenção da Casa Neto**
Inês Ruas, Faculdade Arquitectura da Universidade do Porto
Nuno Valentim, Centro de Estudos de Arquitectura e Urbanismo
- 269 **Intervenir la heterodoxia: la teoría como soporte proyectual**
Fernando Agrasar Quiroga, Universidade da Coruña
- 285 **Metodología de diseño para el estudio del patrimonio moderno: Miguel Fisac en la Ciudad Universitaria de Madrid**
Diego Martín Sánchez, Universidad Politécnica de Madrid
Francisco Arques Soler, Universidad Politécnica de Madrid
Concha Lapayese Luque, Universidad Politécnica de Madrid
- 301 **Metodologías de intervención de agregación en el edificio moderno: El caso del Centro de Promoción Social en Burgos**
Lucila Castañeda Aller, Universidad de Valladolid
- 313 **Metamorfosis proyectuales. El mercado de frutas y verduras de Legazpi (Madrid)**
Mercedes Díez Menéndez, Universidad Politécnica de Madrid
Eduardo Pesquera González, Universidad Politécnica de Madrid
- 333 **La continua revisión del catálogo como forma de protección del patrimonio: puesta en valor y propuesta de intervención en un edificio escolar en el municipio de Arévalo (Ávila)**
Alberto López del Río, Universidad de Valladolid
Javier Arias Madero, Universidad de Valladolid
- 351 **Para além dos ícones; o reconhecimento do património moderno na arquitetura da CARPE**
Geraldo Angelo Silva, NPGAU Núcleo de Pós-Graduação em Arquitetura e Urbanismo da UFMG, Belo Horizonte (Brasil)
- 369 **Villa Savoye: los elementos perdidos**
Fernando Zaparaín Hernández, Universidad de Valladolid
- 389 **Protección patrimonial de los edificios “Docomomos” en Castilla-La Mancha**
Teodoro Sánchez-Migallón Jiménez, Colegio Arquitectos Castilla-La Mancha

- 411 **Aplicación de la normativa vigente: el CTE y la arquitectura del movimiento moderno. Gestión**
- 413 **La preservación de los valores patrimoniales en la actualización habitacional de la arquitectura residencial del movimiento moderno: el caso de la Barriada de El Carmen (Sevilla)**
Beatriz Castellano-Bravo, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico
Soledad González-Arques, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico
José Luis Gómez-Villa, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico
Blanca Del Espino Hidalgo, Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico
- 433 **Adecuación normativa del patrimonio del movimiento moderno: el ejemplo de la Unidad Vecinal Cooperativa Pío XII en Segovia de José Joaquín Arcil**
Daniel Villalobos Alonso, Universidad de Valladolid
María Soledad Camino Olea, Universidad de Valladolid
Silvia Cebrián Renedo, Universidad de Valladolid
- 453 **Patrimonio moderno de radicalidad extrema: José Antonio Corrales en la Unidad Vecinal nº 3 de la Coruña**
Sara Pérez Barreiro, Universidad de Valladolid
Iván I. Rincón Borrego, Universidad de Valladolid
Eusebio Alonso García, Universidad de Valladolid
José María Jové Sandoval, Universidad de Valladolid
- 473 **A pré-existência dita a regra para o possível: intervenções de resistência no Porto**
Luís Miguel Correia, Universidade de Coimbra
Ana Alves Costa, Universidade de Coimbra
Gonçalo Canto Moniz, Universidade de Coimbra
- 497 **Mejoras potenciales en confort térmico tras la adecuación a normativa de la envolvente de viviendas del movimiento moderno**
Javier Sola-Caraballo, Universidad de Sevilla
- 519 **Rehabilitación de la Estación Central de Autobuses de Alicante (1943-1947) para Espacio Séneca (2013-2017)**
Andrés Martínez-Medina, Universidad de Alicante
Isaac Peral Codina, Universidad Politécnica de Valencia
- 539 **El color como valor simbólico a preservar en los espacios religiosos del movimiento moderno: El ejemplo de la capilla del Colegio Mayor Aquinas en Madrid**
Marta Úbeda Blanco, Universidad de Valladolid
Víctor Lafuente Sánchez, Universidad de Valladolid
Mónica Del Río Muñoz, Universidad de Valladolid
Daniel López Bragado, Universidad de Valladolid
- 557 **O Bairro de Nova Oeiras e a recuperação arquitectónica: o Prémio RENOV 2007-2022**
Jose Manuel Fernandes
- 569 **Rehabilitación energética y adecuación de los juzgados de Zaragoza para sede de la Consejería de Servicios Sociales del Gobierno de Aragón**
Francisco Javier Magén Pardo, Magén Arquitectos SLP
- 583 **Oportunidades perdidas: el fracaso de la protección del edificio en Plus Ultra, Huelva**
Clara Mosquera Pérez, Grupo HUM700 Patrimonio y Desarrollo Urbano Territorial en Andalucía
MaríaTeresa Pérez Cano, Universidad de Sevilla
Eduardo Mosquera Adell, Universidad de Sevilla

- 603 **Buenas prácticas para la intervención en el Patrimonio Mo. Mo.**
- 605 **La arquitectura moderna en la línea de contorno ferroviario de Madrid (1924-1963): catalogación y análisis crítico de lo existente**
Graziella Trovato, Universidad Politécnica de Madrid
Isabel Rodríguez de la Rosa, Universidad Politécnica de Madrid
- 619 **Intervenciones en el antiguo matadero municipal de Valladolid: diálogos y especializaciones**
Julio Grijalba Bengoetxea, Universidad de Valladolid
Alberto Grijalba Bengoetxea, Universidad de Valladolid
- 635 **Gestión europea del patrimonio del Mo.Mo: similitudes y diferencias de un caso práctico neerlandés para un contexto español**
María Jesús González Díaz, arquitecta
- 653 **Rehabilitación integral de escuela-convento de Luis Cubillo de Arteaga, en Barcelona**
Justo Orgaz Domínguez
Ignacio Capapé Aguilar
- 669 **Recuperación y adecuación a museo del Circolo della Stampa de Luigi Cosenza, en Nápoles: un ejemplo de buena práctica proyectual**
Flavia Zelli, Universidad de Valladolid
Francesco Viola, Università Federico II di Napoli
- 689 **Meta regionalismo crítico. Intervención en la Casa Zariquiey de Barba Corsini: 1957-2016**
Sara Coscarelli Comas, EINA, Centro Universitario de Diseño y Arte de Barcelona
- 709 **La rehabilitación del Poblado de Fontao a través de la experiencia de sus habitantes**
Luz Paz Agras, Universidade da Coruña
María José González Meijide, Universidade da Coruña
- 727 **Villa Tugendhat: patrimonio vivo tras una rehabilitación ejemplar**
Eva Llorca Afonso, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
- 749 **La rehabilitación y reconstrucción de las marquesinas de las capillas de Santa Gertrud y San Knut del cementerio este de Malmö**
Daniel Fernández-Carracedo, Universidad de Zaragoza
- 767 **La rehabilitación como hotel de un edificio DOCOMOMO: el caso de la Jefatura Superior de Policía de Sevilla**
José-Manuel Romero-Ojeda, Universidad de Sevilla
- 787 **Barriadas residenciales de interés patrimonial. Nuevas perspectivas para la intervención desde la accesibilidad y la regeneración. Proyectos ACCUNA_20 y (re)URBAN_DSS**
José Peral-López, Universidad de Sevilla
Daniel Navas-Carrillo, Universidad de Sevilla
- 805 **Metodología para la conservación del Patrimonio del Siglo XX. Intervención en el edificio “La Jirafa” en Oviedo**
Jorge Noval Muñiz, arquitecto
- 817 **Arquitectura Mo. Mo. rural entre tierras productivas desde el siglo XX**
Francisco Sánchez Salazar, Universidad de Sevilla

837 **Apuntes Concertados: Sobre la intervención arquitectónica en la antigua estación de servicios Disa en Las Palmas de Gran Canaria**
Pedro Romera García, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria



Luís Argüelles/Fundación Docomomo Ibérico

Colegio Internado Sagrada Familia

Antonio Vallejo Acebedo, Antonio Vallejo Álvarez, Fernando Ramírez de Dampierre

1963 - 1967

Valladolid, Valladolid, España

El pabellón Internacional de Cabrero y Ruiz en la Casa de Campo de Madrid: Investigación, criterios e intervención realizada

Resumen:

El antiguo pabellón Internacional realizado en 1953 por Francisco de Asís Cabrero y Jaime Ruiz para la II Feria Internacional del Campo y conocido hoy como pabellón de Convenciones es una de las edificaciones emblemáticas de la arquitectura moderna española del Siglo XX conservada en el recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid.

Describimos el proceso que culmina con la reciente intervención realizada entre los años 2019 y 2021. La actuación parte de la investigación inicial del valor excepcional del edificio realizada con motivo de su catalogación y su máxima protección: Nivel 1 Grado Singular. Iniciada como investigación doctoral, aplicada en el Plan Especial "Feria del Campo", aprobado en el año 2006, es continuada hasta la actualidad. Posteriormente, el conjunto de pabellones y el trazado paisajístico del recinto fueron incluidos en la declaración del BIC de la Casa de Campo de Madrid, aprobada en el año 2010.

El proceso de intervención comprende varios hitos materializados en dos fases de Restauración. La fase I, incluyó la reconstrucción de la estructura afectada por aluminosis. La fase II, la recuperación de la fisonomía y la espacialidad del uso expositivo original que se mantiene. En una fase posterior, se ha comenzado a urbanizar el entorno recuperando las 4 farolas realizadas según el modelo original de Cabrero.

El valor de la arquitectura del pabellón parte de la originalidad de su cubierta, consistente en una lámina ondulada de hormigón de 8 cm de espesor y con unas dimensiones realmente espectaculares: 30 m de separación entre apoyos y 6 m de voladizo a cada lado. La estructura se remata por una marquesina atirantada de 42 m (el ancho del pabellón) por 9 m de voladizo que, junto a la flexibilidad y diafanidad de su planta basilical y la entrada de luz entre los muros laterales y las ondas de cubierta, confieren a este espacio expositivo un carácter pionero de la modernidad y, a la vez, una monumentalidad y flexibilidad inspirada en los tipos arquitectónicos clásicos.

El pabellón, es uno de los muchos edificios que realizaron Cabrero y Ruiz como arquitectos directores del recinto durante los 25 años que duró la Feria del Campo. Junto a él se han restaurado recientemente, entre 2019 y 2021, ensayando criterios acordes a los planteamientos de intervención en arquitecturas del siglo XX, el antiguo pabellón y mural de la Obra Sindical del Hogar (1956) y el pabellón del Ministerio de la Vivienda (1959), ambos edificios de Cabrero, que junto a la restauración y rehabilitación que se hizo del pabellón de Cristal de Cabrero, Ruiz y Luis Labiano (1965) en el año 2008 suponen un ejemplo reseñable de recuperación del patrimonio moderno en conjuntos feriales.

Recientemente la restauración del pabellón Convenciones ha sido reconocida con los premios "Hispania Nostra 2022", lo que avala las decisiones de intervención realizadas y marca un camino para futuras actuaciones en el recinto Ferial de la Casa de Campo que pensamos serían extrapolables a otros conjuntos de características similares.

Palabras clave:

Casa de Campo, Asís Cabrero, pabellón de Convenciones, rehabilitación integral.

1. Línea de investigación y valor patrimonial e histórico del pabellón de Convenciones

El *pabellón de Convenciones* fue en origen el pabellón Internacional, construido en el año 1953 para la segunda Feria Internacional del Campo. Sus autores fueron Francisco de Asís Cabrero y Jaime Ruiz, pioneros de la arquitectura moderna española que realizaron el trazado y los pabellones representativos del recinto.

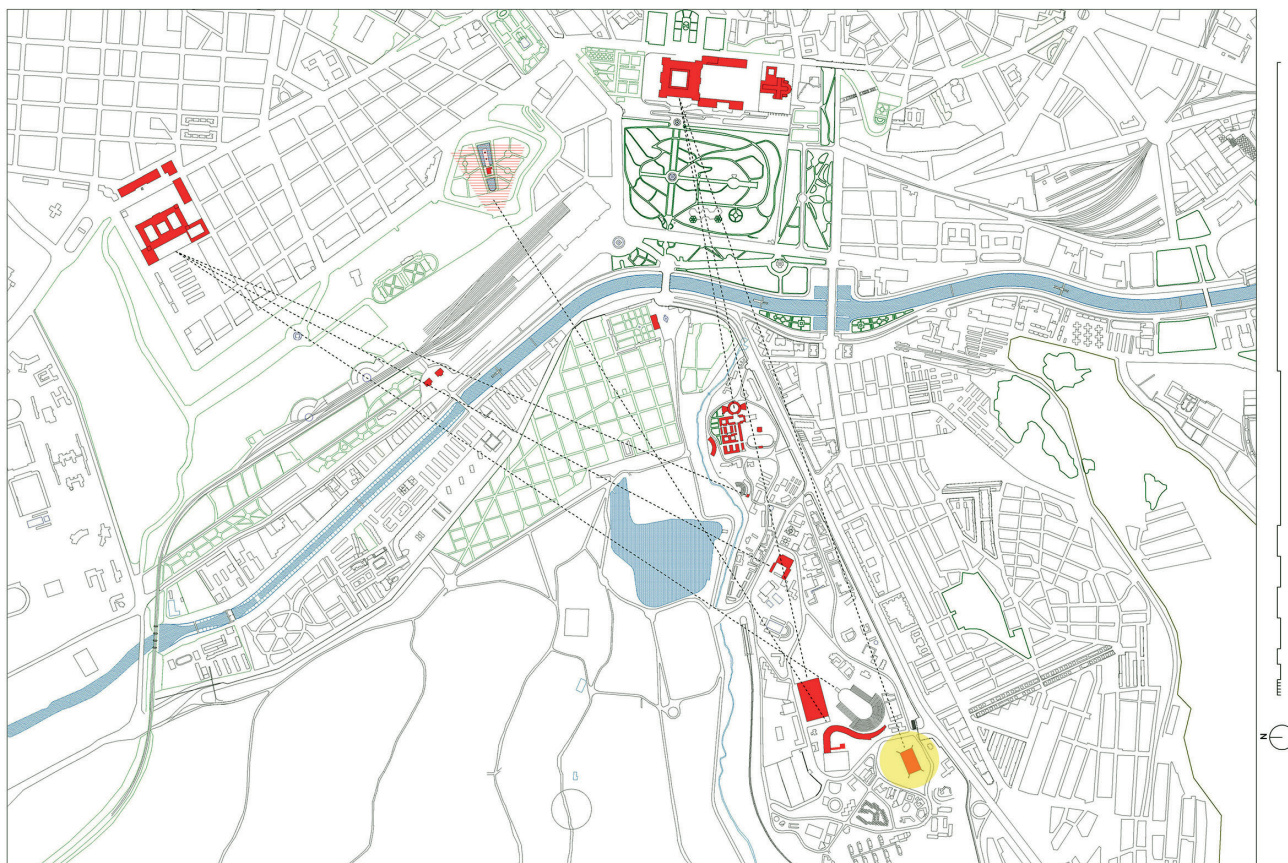
Las ferias del campo, debido al carácter expositivo de sus arquitecturas fueron además un “laboratorio de arquitecturas” donde se ensayaron por los arquitectos modernos del periodo soluciones espaciales y tecnológicas innovadoras. En la feria construyeron pabellones reconocidos arquitectos como Miguel Fisac, Alejandro de la Sota, J. A. Corrales y R.V. Molezún, Rafael Aburto, José Luis Romaní, J.B. Esquer y Luis Bellosillo, M. J. de Odriozola, etc.

En los pabellones de provincias hubo una revisión en clave moderna de las arquitecturas regionales y atrevidas soluciones estructurales en los pabellones de los organismos oficiales. También hubo aportaciones extranjeras como el pabellón de los EEUU de los arquitectos Harden y Bombelli o el de Argentina de Clorindo Testa.

La evolución de las Ferias del Campo, el trazado del recinto en el ámbito de la Casa de Campo y el río Manzanares con la referencia visual de la cornisa histórica, así como, la documentación, el análisis crítico y restitución gráfica de sus arquitecturas modernas han sido estudiados en profundidad en la tesis doctoral: *El Recinto Ferial de la Casa de Campo 1950-75* (Coca Leicher, 2013).

Como se desprende de la entrevista mantenida hace años con Jaime Ruiz¹, para sus autores, el pabellón Internacional fue el antecedente del pabellón de Cristal construido en 1965 junto al arquitecto Luis Labiano, ampliamente reconocido por su valor arquitectónico y técnico. La trayectoria profesional de Francisco de Asís Cabrero, fue premiada en 1990 por el Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España con la Medalla de Oro de la Arquitectura. Actual-

1. Entrevista realizada el 4 de julio de 2003. Inédita.



mente, la figura de Francisco Cabrero sigue un proceso de reconocimiento creciente con la realización de diversos actos de divulgación de su legado y estudios de su obra².

El pabellón Internacional, junto a la “Pipa”, el antiguo Palacio de la Agricultura (Coca Leicher, 2015a), fue el edificio representativo del recinto que alojó a las delegaciones extranjeras en un certamen que, desde el punto de vista social y económico, fue un acontecimiento simbólico, precursor de salida de la autarquía y apertura del franquismo a los países occidentales.

La Feria del Campo era un evento bianual, eminentemente social que congregaba en los meses de mayo y junio a las provincias españolas que exponían sus productos agrícolas y ganaderos. Tuvo gran importancia para conservar las manifestaciones culturales posibilitando la divulgación de la idiosincrasia de las regiones. Objetivos de la Feria fueron la mecanización y modernización del campo con los Con-

Fig. 01. Situación del pabellón y relación paisajística con los principales hitos de la cornisa histórica de Madrid. Dibujo de la tesis “El recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid 1950-75”.

2. Entre otros, los actos de divulgación del Legado Cabrero por la Fundación COAM.



Fig. 02. Fachada principal del pabellón Internacional en 1956. Biblioteca de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Legado Carlos de Miguel. Autor desconocido.

3. En el periodo de gestión del Patronato de la Feria del Campo existían 123 edificaciones y elementos dispuestos en 20 sectores y con un valor de 2.059.800.000 ptas. según inventarió, en 1977, el arquitecto de la O. S. del Hogar Luis Labiano. En el año 2004, al inicio de la redacción del Plan Especial Feria del Campo los edificios con distinto grado de conservación no llegaban a 60.

cursos Nacionales de Ganado junto a la exposición y venta de maquinaria agrícola. Hasta la décima Feria en 1975, fue un motor y espejo de la evolución de la sociedad española mostrando el desarrollo de la industria, el comercio y el turismo.

En los casi 50 años siguientes hasta la actualidad, el recinto ha sufrido desigual suerte con lo diferentes organismos responsables de su gestión. Durante este periodo, han desaparecido muchos edificios lo que ha supuesto una importante merma en el patrimonio moderno³. También se ha desvirtuado parcialmente el trazado paisajístico y ubicado usos que pensamos inapropiados como los servicios de emergencias o la policía municipal en virtud del plan de Pormenorización de Usos o de la Ciudad de las Emergencias en el que varios edificios singulares como la Pipa fueron dudosamente adaptados (Coca Leicher, 2015b).

La arquitectura del pabellón de Convenciones expresa diferentes valores que le convierten en un preciado bien

patrimonial y cultural de nuestra historia y arquitectura reciente. Su restauración y rehabilitación ha supuesto la recuperación de una importante pieza desconocida en la historiografía de la arquitectura moderna española.

Sus valores se podrían resumir en:

Un *valor referencial*: en el contexto de la Feria del Campo y una manifestación vanguardista del lenguaje moderno de posguerra. Francisco Asís Cabrero, fue también fue uno de los autores del Edificio de Sindicatos (1948-56) citado por los estudiosos de la arquitectura moderna española, Gabriel Ruiz Cabrero y Antón Capitel, como el primer ejemplo de la modernidad española.

Un *valor tecnológico*: por su original solución de cubierta laminar ondulada de hormigón armado y postesado, calculada por el arquitecto Luis García Amorena (Coca Leicher, 2013, p. 263), pionera en España y uno de los pocos ejemplos internacionales. Singular por su distancia de 30 m entre apoyos y 6 m de voladizo, y su marquesina atirantada de hormigón de 9 m de voladizo. Referentes coetáneos son el frontón de Añorga (1949-50)⁴ realizado por Eduardo Torroja y las láminas onduladas del arquitecto Félix Candela en México. Francisco Cabrero y Jaime Ruiz defienden en la memoria del proyecto conservado el carácter emblemático del edificio que debía cubrir un gran espacio flexible aportando una solución técnica moderna, viable y económica⁵.

Un *valor estético*: combinando magistralmente un reducido número de materiales: hormigón, ladrillo y vidrio, expresando al máximo sus posibilidades. La tensión del voladizo contrarrestado por los pilonos de hormigón, la expresividad de las ondas en fachada con la materialidad del ladrillo en una estética que combina la bóveda con el voladizo, lo clásico con lo moderno, logrando una plástica con referencias al constructivismo ruso, pero también a la combinación de bóvedas y voladizos de la primera Feria Nacional del Campo, proyectada y construida por los arquitectos entre los años 1948 y 1950.

4. ETM-337. Frontón de la Fábrica de cementos Rezola en Añorga.
<http://www.cehopu.cedex.es/etm/obras/ETM-337.htm>.

5. AGA Sindicatos Top 34 C491. Proyecto de pabellón Internacional. Feria Internacional del Campo. Madrid, junio 1952. Arquitectos: Francisco Cabrero y Jaime Ruiz.

Un *valor espacial y funcional*: al ser un espacio diáfano de organización basilical inspirado en la potencia de la arquitectura romana, iluminado con luz natural uniforme, de gran monumentalidad y versatilidad de usos que permite cualquier actividad.

El pabellón de Convenciones tiene el máximo grado de protección Nivel 1 grado Singular que fija el vigente Plan Especial “Feria del Campo” AOE 00.04⁶. Además, junto al trazado paisajista y los pabellones de la Feria del Campo pertenece desde el año 2010 a la declaración de Bien de Interés Cultural del Sitio Histórico de la Casa de Campo de Madrid⁷.

2. El contexto de la intervención. Estado de uso y conservación al inicio de los trabajos y resultados obtenidos

Coetáneamente a las Ferias Internacionales del Campo, el pabellón de Convenciones mantuvo su fisonomía original celebrándose las ferias Internacionales de la Construcción FICOP con la interesante intervención en el pabellón del arquitecto Javier Feduchi para la exposición del Ministerio de la Vivienda en 1967 o el Stand del arquitecto Mariano Bayón (Coca Leicher, 2021a); la feria del Turismo FITUR, Expo Ocio y otros certámenes de marcado carácter social, cultural y comercial en el camino hacia la modernización del país. Durante los años 80 el pabellón mantiene el uso expositivo original. Dada su flexibilidad, eventualmente es utilizado como centro examinador para convocatorias públicas, cumpliendo una importante labor social e institucional.

En los años 90, durante la gestión del *Patronato de la Feria del Campo* para el aprovechamiento de las Instalaciones Feriales (Coca Leicher, 2015b), se realiza una reforma alterando gravemente los valores originales del edificio. Los huecos superiores se tapiaron impidiendo la entrada de luz natural, las instalaciones se ubicaron entre las ondas de hormigón y un falso techo que las ocultaba. En la parte posterior, se realizó una entreplanta de servicios e instalaciones y una galería enrasadas con los pilares circulares a los que se añadió una bajante forrando el conjunto completo. En la entrada se realizó un cortaviento cubierto con un

6. Plan Especial “Feria del Campo” AOE 00.04 (2006) Jesús Gago y José M^a García-Pablos (dir.) José de Coca (cat.). Ayuntamiento de Madrid, 2006.

7. BOCM 275 DECRETO 39/2010, de 15 de julio.



falso techo, eliminando el cerramiento de vidrio en la parte superior y en el zócalo de la fachada posterior. El muro de ladrillo visto se enlució y pintó de blanco con un zócalo azul, forrándose la marquesina de chapa metálica ondulada. En definitiva, el pabellón quedó irreconocible “envuelto” con una piel que ocultaba su nobleza de materiales, su espacialidad y la apertura a la luz natural.

En el año 2006 se aprobó el Plan Especial “Feria del Campo” AOE 00.04 que fijaba estrategias de recuperación, regulaba los usos y establecía de manera adelantada en España las directrices y criterios generales de intervención mediante una catalogación y niveles de protección de los pabellones modernos⁸.

En la ficha del catálogo⁹ se destacaba como valor a recuperar la espacialidad y los materiales originales determinando la eliminación de todos los añadidos, restituyendo el pabellón a su solución espacial original manteniendo el uso expositivo. El pabellón recibió el máximo grado de protección Nivel 1 grado Singular fijando en la normativa asimilada a la del Plan General de Ordenación Urbana de Madrid (PGOUM) el tipo de intervenciones posibles y el alcance de las mismas. La declaración de Bien de interés Cultural de 2010 recoge y desarrolla las directrices del Plan Especial “Feria del Campo”.

Fig. 03. El pabellón de Convenciones en el año 2002.
Autor

8. El Plan Especial fue reconocido con una mención especial XXI Premios de Arquitectura, Urbanismo y Obra Pública. Sección: Planeamiento Urbanístico. 28/06/2007.

9. Plan Especial “Feria del Campo” AOE 00.04 (2006) Catálogo de Edificios y Elementos. Ficha nº 30.

Hasta el año 2015 el pabellón es utilizado con regularidad para innumerables ferias muy populares y conocidas como el SIMO, el salón del Automóvil, Salón del Gourmet, etc.

Posteriormente se detectan problemas estructurales en la marquesina de entrada que es apeada. Se plantea un plan de intervención respetando las determinaciones del Plan Especial y la declaración de BIC. Finalmente, desde el año 2018 se plantean dos fases de conservación, rehabilitación y acondicionamiento con sendos proyectos que promueve el Ayuntamiento de Madrid a través de la empresa Madrid Destino, redactando sus servicios técnicos, los proyectos de cada fase de restauración y licitando las obras, que son adjudicadas a la UTE Cotodisa-Fernández Molina¹⁰.

Durante la primera Fase de rehabilitación (Fase I) se acomete el estudio de patologías y la reconstrucción de la estructura de hormigón que afecta a la marquesina, los pilonos y las vigas longitudinales exteriores de hormigón todos afectados de aluminosis. Estas intervenciones de restauración y reconstrucción de los elementos estructurales afectados son pioneras en cuanto a su metodología de análisis, cálculo y técnicas de ejecución contra la aluminosis, con apeos midiendo las deformaciones en todas las ondas, utilización de hormigones y refuerzos especiales. Los pormenores han sido publicados en la revista Hormigón y Acero, nº 72 (Izquierdo López, et al 2021) y son referencia para la restauración de estructuras de hormigón.

La segunda fase (Fase II) consistió en la eliminación de los añadidos interiores, detectando los elementos originales gracias a las investigaciones previas a partir de la tesis doctoral “El recinto Ferial de la Casa de Campo (1950-75)” que rescata los planos, la memoria y diferentes actas del proceso de la obra original (ver apéndice de documentos). La restauración de los pilares y las bóvedas rescatando la huella del encofrado original y la recuperación de la luz natural mediante un cerramiento de vidrio sin carpintería, el acabado original del ladrillo visto y la recuperación de la diafanidad de la entrada con grandes ventanales de vidrio eliminando

10. Proyecto y obra de Rehabilitación Integral del Pabellón de Convenciones. Recinto Ferial Casa de Campo, Madrid. MADRID DESTINO CULTURA TURISMO Y NEGOCIO S.A .
Equipo de obra: María Oslé Arq., José Antonio Montalvillo Arq. Téc., Manuel Angarita Ing. Téc., José de Coca Dr. Arq., David Izquierdo Ing. Est. Adjudicatario: UTE COTOISA-Fernández y Molina, Francisco Garrido Instalaciones SLU.
FASE I Inicio: 21/01/2019 Fin: 08/11/2019; FASE II Inicio: 19/05/2020 Fin: 26/01/2021.



el falso techo. Las instalaciones de climatización, eléctrica y de incendios se dejó vista siguiendo las ideas del proyecto original de Cabrero y Ruiz.

Durante la ejecución de la obra se ha contado con una asistencia técnica especializada para fijar los criterios de intervención de acuerdo a la investigación existente, las cartas de restauración y a lo fijado en la Conferencia de Madrid para la intervención en arquitecturas del siglo XX¹¹.

El pabellón recupera la condición de gran espacio unitario, abierto y flexible definido únicamente por el gran toldo de bóvedas onduladas de hormigón y los muros laterales de ladrillo, una arquitectura ferial, abierta y luminosa expresada mediante el atractivo dibujo del arquitecto Alejandro de la Sota (Coca Leicher, 2022). Podemos considerar el pabellón como el primer experimento conseguido por Cabrero y Ruiz definido como un “espacio expositivo unitario” en el laboratorio de arquitecturas feriales que fue la Feria Inter-

Fig. 04. Galería superior del pabellón de Convenciones rehabilitado (Fases I y II) en el año 2022. Autor

11. Proyecto de Investigación art. 83 LOU: “Asistencia Técnica pabellón de Convenciones”. Convenio Fundación General UPM y UTE COTOI-SA-Fernández Molina. REF: 43824812057. Dirección del autor

nacional. El punto álgido llegará en 1965 con el pabellón de Cristal, conservado, restaurado y en funcionamiento como pabellón de exposiciones.

El pabellón de Convenciones es un hito patrimonial y cultural con un marcado carácter social, recuperado para las futuras generaciones, ejemplo singular y de la evolución de la arquitectura moderna española e internacional.

3. Conclusión: aspectos innovadores de la intervención y debate posterior

La empresa municipal Madrid Destino depende del Ayuntamiento de Madrid y gestiona diferentes infraestructuras de las que una cuarta parte se encuentran en el Recinto Ferial de la Casa de Campo. En la rehabilitación del pabellón de Convenciones se mantiene el uso original de Ferias, Congresos y Exposiciones. Este edificio público, es idóneo para celebrar ferias y actividades sociales de medio formato. Su ubicación estratégica es además referente y motor de futuras intervenciones. Su rehabilitación y funcionamiento debe potenciar la recuperación del uso expositivo en el recinto de la Casa de Campo.

La reciente concesión del premio accésit Hispania Nostra 2022 a *la rehabilitación integral del pabellón de Convenciones* y posterior colocación de la placa conmemorativa en el pabellón debe animar a las autoridades con responsabilidad de gestión a invertir en la divulgación a la ciudadanía y conservación del patrimonio del siglo XX¹². En este caso, la rehabilitación integral del pabellón se suma a otras intervenciones previas.

A lo largo de 2020, promovidas por el Ayuntamiento de Madrid y Madrid Destino, se finalizaron la rehabilitación integral de los pabellones de Exposiciones obra de Francisco Cabrero y Jaime Ruiz (Coca, 2021b) e Icona I de los arquitectos Francisco Cabrero y Luis Felipe Pérez Enciso, el pabellón de Valencia y el pabellón Icona II antiguo pabellón de la D.G. de Montes del arquitecto Eduardo Baselga que formaban originalmente el proyecto del Cam-

12. Accésit en la categoría 2: conservación del patrimonio como factor de desarrollo económico y social. El motivo se expresa como "distinción concedida a los profesionales que han realizado la intervención, en pro de la revitalización de un área degradada de la Casa de Campo de Madrid". <https://www.premios.hispanianostra.org/premio-hispania/rehabilitacion-integral-del-pabellon-de-convenciones-del-recinto-ferial-de-casa-de-campo/>

pus Asociativo y Cultural¹³. Al mismo tiempo, la consolidación estructural del Pabellón de Vizcaya originalmente del arquitecto Luis Lorenzo, la primera fase de obras en el Pabellón XII de Luis Bellosillo para la restauración y el acondicionamiento de la Sede de la Banda Municipal del Ayuntamiento de Madrid y el proyecto piloto de restauración del Pabellón de los Hexágonos (Rojas Cerro y Benito Batanero, 2022), ejemplo singular de la arquitectura moderna española realizado por los arquitectos de J. A. Antonio Corrales y R.V. Molezún.

Paralelamente, desde el Área de Obras y espacios públicos en coordinación con el Área de Medio Ambiente, se están realizando obras de urbanización, conducciones e instalaciones y pavimentación de las vías principales del recinto. En el contexto de estas obras, impulsado por Madrid Destino, se han restituido en las inmediaciones del pabellón cuatro farolas monumentales inspiradas en las originales de la feria que diseñó Francisco de Asís Cabrero, recuperadas gracias a la investigación de la tesis doctoral (Coca Leicher, 2013, p. 268) y, que a pesar de la catalogación de las farolas originales en el Plan Especial Feria del Campo vigente¹⁴, fueron negligentemente eliminadas.

Este proyecto pensamos es pionero en rehabilitación y recuperación del patrimonio cultural moderno. Por su significación histórica y social en España, es un ejercicio de investigación pormenorizado sobre el estado de una obra moderna recuperando todos los elementos y materiales originales conservados. También se conservan algunos materiales no originales, como el muro de pavés en la fachada principal o la "U" perimetral de servicios demoliendo la parte adyacente a las columnas.

En la rehabilitación y adaptación al uso expositivo que demanda la sociedad actual siempre que ha sido posible se han procurado seguir los criterios del Documento de Madrid 2011 "Criterios de Conservación del Patrimonio Arquitectónico del Siglo XX" (Hernández de León, J. M. et al, 2011). Criterios, a veces excesivamente, generalistas que ha habido que matizar y desarrollar en muchas de las decisiones to-

13. Dossier Campus Asociativo de Madrid. Madrid: Coordinación territorial y cooperación público social, 2018. <https://diario.madrid.es/wp-content/uploads/2018/12/Dossier-Campus-Asociativo-de-Madrid.pdf>

14. Plan Especial "Feria del Campo" AOE 00.04 (2006) Catálogo de Edificios y Elementos. Ficha nº 61.



Fig. 05. El pabellón de Convenciones rehabilitado (Fases I y II) y las farolas restituidas en el año 2023. Autor

mas en obra. Lo que sin duda el documento permite es establecer “lo que no debe hacerse”.

En las dos fases, las soluciones empleadas consisten en restaurar interviniendo “lo menos posible”, evidenciando la huella de la intervención, siempre buscando la reversibilidad y apostando por el uso expositivo final. Ha sido también importante que la actuación en una obra de autor pase lo más desapercibida posible, es decir, que los autores de la intervención no dejen rastro de su actuación con añadidos injustificados. En la estructura se ha mejorado alguno de los comportamientos que se han mostrado ineficaces a lo largo de los años apostando por la reconstrucción de la marquesina y las vigas de cubierta documentando y respetando el sistema estructural original.

La aparición de cemento aluminoso en el voladizo, así como en parte de dos pantallas-pilar de soporte, desde los que se atiranta, lamentablemente obligó a su demolición.

En las dos vigas laterales que soportan los tensores inclinados y horizontales utilizados para reducir la flexión de las ondas también se confirmó la existencia de cemento aluminoso mediante ensayos de oxina. Mediante ultrasonidos se confirmaron valores insuficientes para la resistencia del hormigón planteándose una demolición parcial, y su posterior reconstrucción manteniendo y documentando las armaduras originales.



Dado que la estructura se encontraba en servicio, se apearon todas las ondas de hormigón. Cada módulo de cubierta se apoyó en cinco torres de acero con células de carga para controlar las reacciones y esfuerzos transmitidos a estas torres. La demolición de las vigas se realizó de forma manual, controlada, sin afectar a la armadura y por bataches, para garantizar la seguridad del conjunto.

Después de hormigonar, se colocaron los nuevos tensores. Durante los delicados trabajos de postesado de las ondas de hormigón las células de carga en las torres de apeo midieron la descarga completa, verificando el comportamiento estructural adecuado, validado en las múltiples modelizaciones realizadas por la ingeniería.

En la segunda fase se trabajó en la recuperación de los materiales y la espacialidad original del pabellón acondicionando el pabellón para el uso expositivo cumpliendo la normativa técnica aplicable.

Fig. 06. El pabellón de Convenciones rehabilitado (Fases I y II) Fachada principal en 2022. Autor

Este criterio de rehabilitación integral, podemos considerarlo un “reciclaje de arquitecturas” modernas (Martínez Monedero, 2012) y de arquitecturas ampliadas en su vida útil (Coca Leicher, 2021b) más allá de la restauración y rehabilitación convencionales. Es un delicado equilibrio entre la preservación de los elementos originales, la demolición de los añadidos una vez identificados, la incorporación de otros elementos realizados en el devenir de este edificio como barandillas, ventanales, servicios o muros de vidrio que ayudan a interpretar el periodo y la incorporación de nuevos elementos, como los vidrios sin carpintería entre las ondas de cubierta y la parte superior de los muros recuperados de ladrillo o la incorporación de nuevas instalaciones vistas de climatización o contraincendios para cumplir con las exigencias normativas actuales que permitan el uso eficiente y sostenible del pabellón.

BIBLIOGRAFIA

- Coca Leicher, J. de (2013) *El recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid 1950-75*. [Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Madrid] <http://oa.upm.es/19952/>
- Coca Leicher, J. de (2015a) El palacio de la Agricultura: expresión y gesto moderno. Francisco de Asís Cabrero y Jaime Ruiz: pioneros de la arquitectura expositiva madrileña en *Pioneros de la arquitectura moderna española: aprender de una obra (206-225)*. Fundación Alejandro de la Sota.
- Coca Leicher, J. de (2015b) Arquitecturas expositivas en peligro. El recinto ferial de la Casa de Campo de Madrid en *Arquitectura, Patrimonio y Ciudad. Madrid: Arte, Arquitectura y Comunicación en la Ciudad Contemporánea (113-123)*. Universidad Complutense de Madrid.
- Coca Leicher, J. de (2021a) La exposición del Ministerio de la Vivienda en el Pabellón Internacional de la Feria del Campo. Simbiosis entre contenido y contenedor. *Constelaciones*, Nº. 9, 2021, 15-28.
- Coca Leicher, J. (2021b). Arquitecturas ampliadas. El Pabellón de Exposiciones en la Casa de Campo de Madrid. *Proyecto, Progreso, Arquitectura*, n. 24 (106-125). <https://doi.org/10.12795/ppa.2021.i24.06>
- Coca Leicher, J. de (2022) El pabellón Internacional de Francisco Asís Cabrero y Jaime Ruiz (Madrid, 1953): Una arquitectura ferial abierta, ligera y luminosa en *VII Congreso Pioneros de la Arquitectura Moderna: “El espacio entre interior y exterior” (159-172)*. Fundación Alejandro de la Sota. <https://congresopionerosarquitectos.com/comunicacion/62d7f62ae8afbb8099c7c6c8>

Hernández de León, J. M. et al (2011). *Criterios de intervención en el patrimonio arquitectónico del siglo XX. Conferencia Internacional CAH20thC. Documento de Madrid 2011*. Ministerio de Cultura. https://www.libreria.culturaydeporte.gob.es/ebook/3811/free_download/

Izquierdo López, D. et al (2021). Structural Rehabilitation of the Old Convention Pavilion in Madrid. *Hormigón y Acero*, vol. 72, Núm. 294-295, diciembre 2021, 99-116. <https://doi.org/10.33586/hya.2021.3045>

Martínez Monedero, M. (2012) Reciclaje de arquitecturas vs. restauración arquitectónica ¿herramientas contrapuestas? en: *Habitat y sociedad. Reciclaje de Barrios* n.º 5 [en línea] (23-33) Universidad de Sevilla, <https://revistascientificas.us.es/index.php/HyS/article/view/4131>

Rojas Cerro, M^a del C., Benito Batanero, J. (2022) Primera fase de la restauración del Pabellón de los Hexágonos Madrid *ConArquitectura: arquitectura con arcilla cocida*, N.º. 81, (66-71)

DOCUMENTOS:

AGA Sindicatos Top 34 C491. Proyecto de pabellón Internacional. Feria Internacional del Campo. Madrid, junio 1952. Arquitectos: Francisco Cabrero y Jaime Ruiz.

AGA Sindicatos Top 34 C486. Proyecto de explanación de trincheras. Feria Nacional del Campo. Madrid, marzo 1952. Arquitectos Jaime Ruiz y Francisco Cabrero.

AGA Sindicatos Top 36/58 C4891. Acta 14.08.1952. Comisión Ejecutiva. Aprobación concurso subasta por 2.046.939,95 ptas. y plazo de ejecución de 6 meses.

AGA Sindicatos Top 36/58 C4891. Acta 13.10.1952. Comisión Ejecutiva. Aprobación adjudicación definitiva obra del pabellón Internacional a D. Eduardo Junceda por 1.632.790,79 ptas., con una baja 17,22 %.

BOCM Núm. 275. DECRETO 39/2010, de 15 de julio. Declaración de Bien de Interés Cultural del Sitio Histórico de la Casa de Campo de Madrid. <https://diario.madrid.es/cieacasadecampo/wp-content/uploads/sites/61/2020/10/BIC.BOCM-20101117-5.pdf>

Dossier Campus Asociativo de Madrid. Madrid: Coordinación territorial y cooperación público social, 2018. <https://diario.madrid.es/wp-content/uploads/2018/12/Dossier-Campus-Asociativo-de-Madrid.pdf>

ETM-337. Frontón de la Fábrica de cementos Rezola en Añorga. Ingeniero: Eduardo Torroja Miret; Juan Batanero García-Geraldo; Arquitecto: Agustín Aguirre López. Promotor: Cementos Rezola S. A. 1948(p.), 1949(o.) <http://www.cehopu.cedex.es/etm/obras/ETM-337.htm>

Plan Especial "Feria del Campo" AOE 00.04. Jesús Gago y José M^a García-Pablos (dir.) José de Coca (cat.). Ayuntamiento de Madrid, 2006.

Proyecto de Investigación: "Asistencia Técnica pabellón de Convenciones". Convenio Fundación General UPM y UTE COTOISA-Fernández Molina. REF: 43824812057. Dirección del autor

Proyecto de Obras de Rehabilitación para la puesta en uso del Pabellón de Convenciones del Recinto Ferial de la Casa de Campo de Madrid. Fases I y II. Madrid Destino SA. Área de Infraestructuras y al Servicio de Control de la Edificación, obras y proyectos.

Proyecto y Obra de Rehabilitación Integral del Pabellón de Convenciones. Recinto Ferial Casa de Campo, Madrid. MADRID DESTINO CULTURA TURISMO Y NEGOCIO S.A. Equipo de obra: María Oslé Arq., José Antonio Montalvillo Arq. Téc., Manuel Angarita Ing. Téc., José de Coca Dr. Arq., David Izquierdo Ing. Adjudicataria: UTE COTOISA-Fernández y Molina. Francisco Garrido Instalaciones SLU

fundación **do_co_mo_mo_** ibérico



Universidad de Valladolid

COACYLE / COLEGIO
OFICIAL DE ARQUITECTOS
DE CASTILLA Y LEÓN ESTE



Con la colaboración de:

